

**Version de micrologiciel BERNINA
B 560 / 580 – V35.19.50**

Steckborn, 18.05.2015

Informations concernant le micrologiciel

Le micrologiciel pour BERNINA B 560 / 580 a été mis à jour et amélioré. Pour autant, nous n'expliquerons pas le détail de chaque amélioration contenu dans le nouveau micrologiciel, mais uniquement celles qui procurent un avantage immédiat à l'utilisatrice.

Remarque:

BERNINA recommande à tous ses clients de la classe de produit correspondante d'utiliser la dernière version logicielle (mise à jour du micrologiciel) qui contient des améliorations sur la base des suggestions et des divers messages de sa clientèle, de nouvelles fonctions, une optimisation générale ainsi que la suppression des erreurs afin de garantir les meilleurs résultats de couture et de broderie possibles avec le produit BERNINA.

Essentiel :

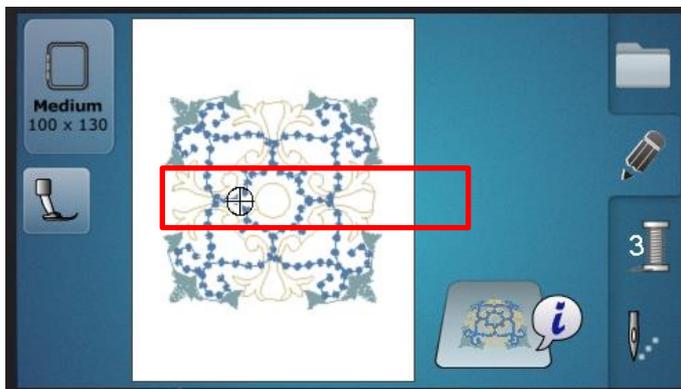
La nouvelle programmation du logiciel d'initialisation représente une modification particulièrement importante de cette mise à jour du micrologiciel.

Avec les versions précédentes, il arrivait parfois que la machine ne démarre pas. Elle devait être alors apportée au concessionnaire.

1. Améliorations fonctionnelles

- Broder - surface inactive dans le mode de traitement

Une certaine partie de la surface dans le mode de traitement ne réagit pas à l'effleurement. Le motif de broderie ne peut plus alors être déplacé sur l'écran avec le doigt ou le stylo. Cette erreur a été corrigée.



- Broderie – Réalisation de motifs fournis par des offreurs tiers

Il arrivait aux machines d'ignorer la fin du motif et de le reprendre au début en brodant certains motifs fournis par des offreurs tiers. Ce comportement défaillant a été corrigé.

Information:

BERNINA recommande par principe de charger les motifs de broderie, quel qu'en soit le format, dans la machine ou sur une clé USB par l'intermédiaire du programme gratuit « ART-Link ». ART-Link permet de garantir la lecture et l'exécution correctes des motifs.

ART-Link est à télécharger gratuitement sur le site internet de BERNINA www.bernina.com.

- Broderie - Fonction monochrome

La machine ne s'arrêtait pas automatiquement en fin de motif quand la fonction monochrome était activée. Ce défaut a été corrigé.

- **Broderie - Alphabets (polices)**
Des décalages d'objets individuels d'un motif de broderie étaient possibles, si la chaîne de caractère était composée sur la machine à coudre et ensuite pivotée, réduite ou agrandie. Ce défaut a été corrigé.
- **Broderie - Surveillance du fil supérieur**
Les ruptures de fil supérieur survenant en cours de broderie n'étaient pas toujours détectées. Chaque rupture de fil est désormais signalée.
- **Broderie – Changement des tensions de fil en piquant les points initiaux**
La tension de fil réglée par le client était remise à la valeur par défaut pendant l'exécution des points initiaux. Ce défaut a été corrigé.
- **Broder - tableau chromatique**
Le tableau chromatique de la marque des fils «King Star» a été actualisé dans le mode de broderie.
- **Couture - mode combiné**
Diverses améliorations et optimisations ont été entreprises :
 - Rallongement des motifs qui ont été créés dans le mode combiné
 - Arrêt des points entre deux motifs d'une combinaison
- **Broderie - sélection des pieds-de-biche**
Le pied-de-biche #15 au mode de broderie a été rajouté dans la liste de la sélection des pieds-de-biche.
- **Conseiller de couture - conseils**
De manière générale, la teneur du conseiller de couture a été adaptée et complétée.

2. Amélioration de la qualité de couture

- **Points de couture dans le mode de couture**
La formation et la tension du fil des points de couture dans le mode de couture ont été adaptées et optimisées.

3. Améliorations techniques

- **Transmission de très grands motifs de broderie via ADX**
Les erreurs ont été éliminées lors du téléchargement de très grands motifs de broderie depuis un PC via un câble USB (ADX). Une plus grande mémoire locale est désormais à disposition pour cette application.
- **Couture – Vitesse en début de piqûre**
La machine démarre à vitesse réduite si les points initiaux s'exécutent avec la touche MARCHE-ARRÊT, et puis elle accélère jusqu'à atteindre la vitesse préréglée.

BERNINA International AG s'efforce d'améliorer et d'optimiser continuellement ses produits. Pour ce faire, elle s'appuie sur les retours des clients et l'évolution technique. Nous vous prions de nous excuser des éventuels inconvénients.

Avec nos compliments

BERNINA International AG
Steckborn, Suisse